

# Migratory Bird Sanctuary Regulations -- C.R.C., C. 1036

```
*****
*****
* File           : CRC1036.TXT
*
* Enabling statute : M-7.01
*
* Regulation      : C.R.C., C. 1036
*
* Updated to      : August 31, 1999
*
*
* Note: This consolidation is not an official version of the regulation.
Also, *
* because this file is text-only, it does not contain formatting or
graphics. *
*****
*****
```

## Migratory Bird Sanctuary Regulations

C.R.C., c. 1036 No amendments since 1999/03/17

## MIGRATORY BIRDS CONVENTION ACT

## Migratory Bird Sanctuary Regulations

REGULATIONS PRESCRIBING MIGRATORY BIRD SANCTUARIES AND PROVIDING FOR  
THEIR

CONTROL AND MANAGEMENT

## SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the Migratory Bird Sanctuary  
Regulations.

## INTERPRETATION

2. (1) In these Regulations,

"Act" means the Migratory Birds Convention Act; (Loi)

"eggs" means the eggs of migratory birds and includes parts of such eggs;  
(oeufs)

"hunt" means to chase, pursue, worry, follow after or on the trail of,  
stalk,

lie in wait for the purpose of taking, trap or attempt to trap or shoot  
at a

migratory bird whether or not the migratory bird is then or subsequently  
captured, killed or injured; (chasser)

"migratory bird sanctuary" means an area referred to in subsection 3(1);  
(refuge

d'oiseaux migrants)

"migratory birds" means migratory game birds, migratory insectivorous  
birds and

migratory non game birds; (oiseaux migrants)

"Minister" means the Minister of the Environment; (ministre)

"nest" means the nest of a migratory bird or any portion thereof; (nid)

"permit" means a permit issued under these Regulations; (permis)

"permit holder" means a person to whom a permit is issued. (titulaire d'un

permis)

#### MIGRATORY BIRD SANCTUARIES

3. (1) The areas set out in the schedule are hereby prescribed as migratory bird

sanctuaries.

(2) No person shall, in a migratory bird sanctuary,

(a) hunt migratory birds,

(b) disturb, destroy or take the nests of migratory birds, or

(c) have in his possession a live migratory bird, or a carcass, skin, nest or

egg of a migratory bird,

except under authority of a permit therefor.

(3) Notwithstanding paragraph (1)(c), a resident of or a person domiciled in a

migratory bird sanctuary may have in his possession migratory game birds lawfully killed outside a migratory bird sanctuary.

4. (1) No person shall have in his possession in a migratory bird sanctuary

(a) any firearm; or

(b) any hunting appliance except as otherwise provided in these Regulations.

(2) Subsection (1) does not apply to any resident or person actually domiciled

in a migratory bird sanctuary while that resident or person is in his residence

or transporting any firearms or a hunting appliance to or from his residence.

(3) Subject to the Act and the Migratory Birds Regulations, the Minister may

issue a permit authorizing any person to have firearms in his possession and to

shoot and have in his possession migratory game birds in such portion of a

migratory bird sanctuary and during such time as are specified in the permit.

5. (1) No person who owns a dog or cat shall permit the dog or cat to run at

large in a migratory bird sanctuary.

(2) A game officer may destroy any dog or cat found chasing or molesting migratory birds in a migratory bird sanctuary.

6. No person shall, from May 1st to August 31st in any year, climb or attempt to

climb the cliffs on the north and east sides of Bonaventure Island or Percé

Rock.

7. [Repealed, SOR/80-738, s. 1]

8. No person shall, in Vaseux Lake Bird Sanctuary, use a boat or other floating

device that is equipped with any means of propulsion other than sails or oars

except under authority of a permit.

8.1 During the period beginning on June 1 and ending on July 31 each year, no

person shall enter the Machias Seal Island Bird Sanctuary in the Province of New

Brunswick except under authority of a permit issued by the Minister.  
SOR/83-501,

s. 1; SOR/85-704, s. 1; SOR/87-295, s. 1.

#### PERMITS

9. (1) The Minister may issue, or authorize any person to issue, any permit

referred to in these Regulations.

(2) Every person who applies for a permit shall, if requested by the Minister,

furnish such information in respect of the purpose for which the permit is

requested as the Minister may require.

(3) Every permit shall be subject to such conditions as in the opinion of the

Minister are necessary to protect migratory birds or the eggs, nests or habitat

of migratory birds within a migratory bird sanctuary.

(4) The Minister may

(a) refuse to issue a permit to any person; or

(b) cancel any permit that has been issued to any person,

if, in his opinion, that person has failed to comply with the conditions set out

in the permit or the activities being carried on by that person are likely to be

harmful to migratory birds or the eggs, nests or habitat of migratory birds

within a migratory bird sanctuary.

(5) Every permit expires on the expiry date set out therein or, where the permit

does not contain an expiry date, on December 31st next following the day on

which it was issued.

10. (1) No person shall, in a migratory bird sanctuary, carry on any activity

that is harmful to migratory birds or the eggs, nests or habitat of migratory

birds, except under authority of a permit.

(2) A permit referred to in subsection (1) may be issued

(a) by the Minister, where the sanctuary is situated on land owned by Her Majesty in right of Canada; or

(b) by the chief game officer of a province, where the sanctuary is situated on

land owned by Her Majesty in right of the province.

(3) For the purposes of subsection (2), "chief game officer of a province" means

the chief or director of an agency of the province concerned with the administration of a wildlife Act of the province.

11. Notwithstanding anything in these Regulations,

(a) any waterfowl hunter may transport his unloaded firearm through the Grand

Manan Bird Sanctuary by means of the secondary road that leaves the main highway

at Mark Hill and runs across Lot No. 76;

(b) any waterfowl hunter may transport unloaded firearms and other hunting

appliances through Île-au-Héron Bird Sanctuary when hunting for waterfowl is

lawful in the district within which that Sanctuary is located;

(c) any waterfowl hunter may transport unloaded firearms and other hunting

appliances through the Wavy Creek section of the Moose River Migratory Bird

Sanctuary adjacent to Shipsands Island;

(d) any person who is the holder of, or eligible for, a general hunting licence

for the Northwest Territories may carry a firearm within any migratory bird

sanctuary lying north of the 60th parallel of north latitude for the purpose of

taking fur-bearing animals, big game or sea mammals in accordance with that

licence;

(e) any person herding reindeer may use dogs for the purpose of retrieving any

reindeer that stray into the Kendall Island Bird Sanctuary or the Anderson River

Delta Bird Sanctuary; or

(f) any person herding reindeer may allow those reindeer to pass through the

Anderson River Delta Bird Sanctuary to and from the Nicholson Peninsula at

65°55' north latitude and 129° west longitude.

#### SCHEDULE

(s. 3)



PART I

NEWFOUNDLAND

1. Terra Nova Bird Sanctuary

In the Province of Newfoundland those parcels of land adjacent to Terra Nova

National Park being more particularly described as

(a) all of the Southeast Arm and that portion of Broad Cove lying southwesterly

of the Causeway and Bridge at the northerly end of the Cove, and

(b) all that portion of Newman Sound lying westerly of a line across The Narrows

drawn from the most southerly part of Buckley Point on an azimuth of about two

hundred and six degrees, to the northerly extremity of a prominent point located

about four hundred and fifty feet southerly from the southerly tip of the large

island in The Narrows,

and shown on a map of Terra Nova National Park, produced and printed in 1958 by

the Department of Energy, Mines and Resources (formerly Department of Mines and

Technical Surveys) at Ottawa.

2. Île aux Canes Migratory Bird Sanctuary

Being all those certain islands, islets, and rocks in the Province of Newfoundland, in the District of Strait of Belle Isle, designated as Île aux

Canes and Black Island according to the Gazetteer of Canada for Newfoundland,

Ottawa, 1983 and shown on 1:50,000 series National Topographic Map No. 2L/12,

being also locally known as the Green Islands, and includes all water and any

small islets and rocks lying within the quadrilateral defined by points having

Geographical Coordinates: latitude 50°41'20" north and longitude 55°36'10" west;

latitude 50°40'50" north and longitude 55°37'10" west; latitude 50°41'40" north

and longitude 55°37'30" west; and latitude 50°41'55" north and longitude 55°37'10" west.

### 3. Shepherd Island Migratory Bird Sanctuary

Being all those certain islands, islets, and rocks in the Province of Newfoundland, in the District of Strait of Belle Isle, designated as Shepherd

Island according to the Gazetteer of Canada for Newfoundland, Ottawa, 1983 and

shown on 1:50,000 series National Topographic Map No. 2/L12, and includes all

water and any small islets and rocks lying within the quadrilateral defined by

points having Geographical Coordinates: latitude 50°43'50" north and longitude

55°39'30" west; latitude 50°43'50" north and longitude 55°39'50" west;  
latitude

50°44'05" north and longitude 55°39'50" west; and latitude 50°44'05"  
north and

longitude 55°39'30" west.

## PART II

### PRINCE EDWARD ISLAND

#### 1. Black Pond Bird Sanctuary

All that parcel or tract of land and water being part of Lot or Township  
forty-six (46) in the County of Kings, in the Province of Prince Edward  
Island,

which may be more particularly known and described as follows:

COMMENCING at a point on the shore of Northumberland Strait at the  
southeast

corner of land formerly in the possession of Aeneas Campbell and  
presently the

site of the Loch Du Campground; THENCE, northerly along the easterly  
boundary of

the said land to Highway No. 16; THENCE, westerly along the southerly  
boundary

of the R.O.W. of Highway No. 16 a distance of approximately 1 950 m to  
the

junction of the dirt road leading to the Black Pond Beach; THENCE,  
southerly

along the easterly edge of that roadway to the waters of Northumberland  
Strait;

THENCE, easterly along the southerly edge of the sand beach to the point  
of

commencement.

### PART III

#### NOVA SCOTIA

##### 1. Amherst Point Bird Sanctuary

All those parcels of land in the County of Cumberland, in the Province of Nova

Scotia, being more particularly described as follows:

Firstly, those two parcels bordered by a heavy line according to Plan 66108 in

the Canada Lands Surveys Records at Ottawa;

Secondly, that parcel owned by the Dominion Tar and Chemical Co. Ltd. as shown

on said Plan;

said parcels containing together 1,061 acres, more or less.

##### 2. Big Glace Bay Lake Bird Sanctuary

All that tract of land situated in Cape Breton County, in the Province of Nova

Scotia, being comprised of Big Glace Bay Lake and certain lands adjoining the

same, which tract may be more particularly described as follows:

COMMENCING at a point on the line of low water of Glace Bay due north of the

intersection of Highway No. 225 (the main road from Glace Bay to Port Morien)

and the old shore road to Glace Bay; THENCE, due south to the said intersection;

THENCE, southwesterly along the northwesterly limit of the said road, a distance

of approximately 3 km to the northwestern end of the highway bridge that crosses

Big Glace Bay Lake; THENCE, following the mean high water line along the westerly side of Big Glace Bay Lake to the northerly limit of the road from the

town of Glace Bay to the beach; THENCE, easterly to the line of low water of

Glace Bay on the easterly side of the channel between Big Glace Bay Lake and

Glace Bay; THENCE, easterly along the said line of low water to the point of

commencement; including all waters overlying said parcel and all shoals, sand

bars, sand dunes, rock or islands contained therein.

### 3. Haley Lake Bird Sanctuary

All that area included within the shoreline of Haley Lake, Shelburne County, in

the Province of Nova Scotia.

### 4. Kentville Bird Sanctuary

COMMENCING at the intersection of the southerly limit of Brooklyn Street with

the westerly limit of the right-of-way of the Cornwallis Branch of the Dominion

Atlantic Railway in the town of Kentville; THENCE, southerly along the said

westerly limit of the northwesterly limit of the Dominion Atlantic Railway yards

on the south side of Cornwallis River; THENCE, southwesterly along the said

northwesterly limit of the said yards to the northerly limit of the right-of-way

of the Main line of the Dominion Atlantic Railway towards Coldbrook; THENCE,

westerly along the said northerly limit to the westerly limit of the town of

Kentville, a distance of two and one-half miles, more or less; THENCE, northerly

along the said westerly limit and the production northerly thereof to the

intersection with the southerly limit of Brooklyn Street; THENCE, easterly along

the said southerly limit to the point of commencement.

#### 5. Port Hebert Bird Sanctuary

All that parcel of land at Port Hebert Inlet in the Counties of Shelburne and

Queens, in the Province of Nova Scotia, being more particularly described as

follows:

COMMENCING at the intersection of the western bank of Granite Brook and the

southern side of the bridge of Highway 103; THENCE, in a straight southeasterly

line to the northernmost point of an island known as Timber Island at latitude

43°50'45" and longitude 64°57'45"; THENCE, in a straight northeasterly line to a

point at the high tide water mark on the east side of Port Hebert Inlet at

latitude 43°51'10" and longitude 64°56'45"; THENCE, northwesterly and southwesterly following the high tide water mark to the point of commencement;

together with all waters overlying the said parcel and all islands, shoals or

rocks contained therein.

#### 6. Port Joli Bird Sanctuary

All that parcel of land at Port Joli Inlet, in the County of Queens, in the

Province of Nova Scotia being more particularly described as follows:

COMMENCING at the point on the east side of Port Joli Inlet 31 m north of the

northerly limit of the old government wharf at an approximate north latitude

43°52' and longitude 64°53'30"; THENCE, southwesterly in a straight line to the

western shore of Port Joli Inlet and passing through the northern extremity of a

rocky shoal known as Mink Island at latitude 43°51'30" and longitude 64°54';

THENCE, northwesterly following 100 m inland of the high tide water mark on the

shore of the said Inlet to Nova Scotia Highway No. 103; THENCE, easterly along

the southerly boundary of the said highway to the St. Catherines River Road;

THENCE, southeasterly along the western boundary of the said road to the property now in possession by Dorothy MacDonald; THENCE, to the easterly shore

of Port Joli Inlet following the boundary of lands owned by H.M.Q. Canada, as

shown in Plan filed as P-1112 in the Registry of Deeds at Liverpool, Queens Co.,

N.S.; THENCE, following the high tide water mark in a southerly direction to the

point of commencement; together with all waters overlying portions of the said

parcel and all islands, shoals or rocks contained therein.

#### 7. Sable Island Bird Sanctuary

The whole of Sable Island, in the County of Halifax, in the Province of Nova

Scotia.

#### 8. Sable River Bird Sanctuary

All that parcel of land, in the County of Shelburne, in the Province of Nova

Scotia, covered by water at high tide in the mouth of the Sable River, which

said parcel is bounded as follows:

On the east and on the west by the water mark at high tide; on the south by a



line across the said River joining directly the northerly sides of the piers of

the former bridge known as McAdam's Bridge; and on the north by the

northerly-most power line that crosses the Sable River estuary; together with

all the waters overlying the said parcel and all islands, shoals or rocks contained therein.

#### PART IV

#### NEW BRUNSWICK

1. [Repealed, SOR/80-738, s. 5]

2. Grand Manan Bird Sanctuary

All that certain tract of land on Grand Manan Island in Charlotte County, in the

Province of New Brunswick, and that certain portion of the bed of the Bay of

Fundy adjoining said tract, all of which may be more particularly described as

follows:

COMMENCING at a post at the southwestern extremity of Oxhead or Oxnard Point

at high water mark of Bay of Fundy; THENCE, easterly and northeasterly along the

high water mark of said Bay of Fundy to an iron rod, marked B. S. 1, at the

point where the boundary between lot 74 and lot 43 meets said high water mark;

THENCE, north  $7^{\circ}10'$  east along the boundary between said lot 74 and said lot 43

a distance of 63 chains, more or less, to an iron rod, marked B. S. 3, at the

northeast corner of said lot 74; THENCE, north  $61^{\circ}30'$  west along the north

boundary of said lot 74 a distance of 62 chains, more or less, to an iron rod,

marked B. S. 4, at the northwest corner thereof; THENCE, south  $26^{\circ}45'$  west along

the boundary between said lot 74 and the most eastern boundary of lot 85 a

distance of 5.83 chains, more or less, to an iron rod, marked B. S. 5, at the

southeastern corner of said lot 85; THENCE, south  $77^{\circ}15'$  west a distance of 35.6

chains, more or less, to an iron rod, marked B. S. 6, on the boundary between

lot 75 and lot 76; THENCE, north  $63^{\circ}15'$  west along the boundary between said lot

75 and said lot 76 a distance of 72 chains, more or less, to the northwest

corner of said lot 76; THENCE, south  $26^{\circ}45'$  west along the west boundary of said

lot 76 a distance of 65.87 chains, more or less, to its intersection with the

northwestern boundary of lot 44; THENCE, north  $63^{\circ}$  east along the boundary

between said lot 44 and said lot 76 a distance of 29.46 chains, to a point;

THENCE, south  $16^{\circ}45'$  west a distance of 20.5 chains to a point; THENCE,

continuing southerly on the projection of the last course an approximate

distance of one chain to the high water mark of said Bay of Fundy; THENCE,

northeasterly along the high water mark of said Bay of Fundy an approximate

distance of 35 chains to a post near the point where the Anchorage and Long Pond

Beach road meets the high water mark of said Bay of Fundy; THENCE, in a straight

line across Long Pond Beach and the waters of said Bay of Fundy an approximate

distance of 118 chains, more or less, to the point of commencement; all bearings

herein described being magnetic.

### 3. Machias Seal Island Bird Sanctuary

The whole of Machias Seal Island, in the Province of New Brunswick, at the

entrance to the Bay of Fundy, as said island is shown lying in north latitude

44°30', and in west longitude 67°06' as shown on Chart 4334 of the Canadian

Hydrographic Service, dated December 31, 1943, and all waters lying within a

distance of one statutory mile of the line of high-water mark at ordinary tides

bordering said island.

### 4. Inkerman Migratory Bird Sanctuary

In the Province of New Brunswick;

In the County of Gloucester;

In the Parish of Inkerman;

All that parcel of land shown as Parcel "A" in Certificate of Title No. 133575

(Plan No. 263-1982), registered in Book No. 803, Pages 580 to 587, in the Registry Office for the County of Gloucester at Bathurst, and being more particularly described as follows:

Commencing at a survey marker at the most northerly corner of said Parcel "A";

thence on an azimuth of  $147^{\circ}46'42''$ , a distance of 86.241 metres to a survey

marker; thence on an azimuth of  $144^{\circ}38'19''$ , a distance of 46.673 metres to a

survey marker; thence on an azimuth of  $146^{\circ}34'36''$ , a distance of 73.623 metres

to a survey marker; thence on an azimuth of  $164^{\circ}44'28''$ , a distance of 77.507

metres to a survey marker; thence on an azimuth of  $125^{\circ}32'18''$ , a distance of

36.707 metres to a survey marker; thence on an azimuth of  $103^{\circ}24'01''$ , a distance

of 111.472 metres to a survey marker; thence on an azimuth of  $121^{\circ}00'53''$ , a

distance of 121.647 metres to a survey marker; thence on an azimuth of

$118^{\circ}52'56''$ , a distance of 153.068 metres to a survey marker; thence on an

azimuth of  $198^{\circ}25'34''$ , a distance of 342.321 metres to a survey marker; thence

on an azimuth of  $198^{\circ}25'34''$ , a distance of about 6 metres to the ordinary high

water mark of the Pokemouche River; thence northwesterly along the sinuosities

of the ordinary high water mark of the Pokemouche River to its intersection with

the westerly boundary of said Parcel "A"; thence on an azimuth of  $16^{\circ}31'19''$ , a

distance of about 3 metres to a survey marker; thence on an azimuth of

$16^{\circ}31'19''$ , a distance of 210.000 metres to a survey marker; thence on an azimuth

of  $16^{\circ}31'19''$ , a distance of 24.770 metres to the point of commencement; said

parcel containing about 15.1 hectares.

## PART V

### QUEBEC

#### 1. Betchouane Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; east of the municipality of Havre-Saint-Pierre,

Courtemanche Township (in latitude approximately  $50^{\circ}12'N$  and in longitude approximately  $63^{\circ}13'W$ ); all this parcel of land including the islands, islets

and rocks known as Île Perroquets, Saint-Charles and Île au Bois, as well as a

500-metre zone around all these islands, islets and rocks and all the water

therein; except for places where firm land is less than 500 metres from the

boundary of the sanctuary, this boundary then being midway between the islands,

islets and rocks and the firm land (Île à la Chasse is considered part of the

firm land); the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of

the Department of Public Works Canada, number MM-82-5384. This plan is based on

the National Topographical Surveys Service's Havre-Saint-Pierre Chart 12L/3

produced at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5384 has been placed in file no.

5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 2. Bird Rocks Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; east of Brion Island in the Magdalen Islands (in

latitude approximately 47°51'N and in longitude approximately 61°00'W); all this

parcel of land including the Bird Rocks as well as a one-kilometre zone around

these rocks and all the water therein; the whole as shown on a plan prepared by

the Real Estate Services of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5385. This plan is based on the National Topographical Surveys Service's

Brion Island Chart 11N/14 produced at a scale of 1:50 000 by the Department of

Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5385 has been

placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of

Canada, at Ottawa.

## 3. Bonaventure Island and Percé Rock Bird Sanctuary

Parcel 1

The whole of Bonaventure Island in the County of Gaspé, Province of Quebec, and

the water within a 500-metre limit around the said island.

Parcel 2

Percé Rock, in the County of Gaspé South, Province of Quebec, and a one-kilometre zone surrounding the said Percé Rock, except that where the mainland is distant less than 1 kilometre from Percé Rock, the shore of such mainland shall constitute the boundary of the zone.

4. Brador Bay Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; near the municipality of Blanc-Sablon; all these

parcels of land including Greenly Island and Perroquet Island as well as a

500-metre zone around each of these islands; Greenly Island is located south of

Lourdes-de-Blanc-Sablon (in latitude approximately 51°23'N and in longitude

approximately 57°11'W), and Perroquet Island is located northwest of

Lourdes-de-Blanc-Sablon (in latitude approximately 51°26'N and in longitude

approximately 57°14'W); the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate

Services of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5387. This plan

is based on the National Topographical Surveys Service's Blanc-Sablon Chart

12P/6 produced at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and

Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5387 has been placed in file 5300-5-5

A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

5. [Repealed, SOR/96-459, s. 1]

#### 6. Cap-Saint-Ignace Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River; northwest of the municipality of Cap-Saint-Ignace (in

latitude approximately 47°02'30"N and in longitude approximately 70°28'30"W);

all this parcel of land bounded on the northwest by the approximate low-tide

mark of the said River; on the northeast by the extension of the eastern

boundary of lot 175 of the parish of Cap-Saint-Ignace to the said low-tide mark;

on the east by the high-tide mark of the said River; on the southwest by the

Méthot wharf and its extension to the approximate low-tide mark of the said

River; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the

Department of Public Works Canada, number MM-82-5404. This plan is based in part

on the survey plan of the parish of Cap-Saint-Ignace. A copy of plan MM-82-5404

has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.



## 7. Carillon Island Bird Sanctuary

In the Ottawa River;

At the westerly end of Lake of Two Mountains;

At approximate latitude  $45^{\circ}31'N$  and approximate longitude  $74^{\circ}16'W$ ;

All that parcel consisting of Carillon Island, Paquin Island, the adjacent

marshes and all the waters within a 60 metre zone around said islands and marshes;

said marshes bounded on the east by a straight line drawn southeasterly from the

most easterly point on the ordinary high water mark of Carillon Island to the

most easterly point on the ordinary high water mark of Paquin Island;

The whole as shown on Plan No. MM-90-7229 dated August 2, 1990 and prepared by

Real Estate Services of the Department of Public Works.

## 8. Corossol Island Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence (in latitude approximately  $50^{\circ}05'N$  and in longitude

approximately  $66^{\circ}25'W$ ); all of Corossol Island as well as the islets, rocks and

water within a 500-metre limit around the said island, except where this limit

is located midway between the said island and Manowin Island; the whole as shown

on a plan prepared by the Real Estate Services of the Department of Public Works

Canada, number MM-82-5389. This plan is based on the National Topographical

Surveys Service's Sept-Iles Chart 22J/1 produced at a scale of 1:50 000 by the

Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5389

has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

#### 9. Couvée Islands Bird Sanctuary

In the St. Lawrence Seaway; opposite the towns of Saint-Lambert and Brossard (in

latitude approximately 45°29'N and in longitude approximately 73°31'W); all

these parcels of land including the islands and islets therein between Champlain

and Victoria bridges; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate

Services of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5415. This plan

is based on the National Topographical Surveys Service's Lachine Chart 31H/5

produced at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and

Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5415 has been placed in file 5300-5-5

A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

10. Île à la Brume Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; east of the locality of La Romaine (in latitude

approximately 50°10'N and in longitude approximately 60°30'W); all this parcel

of land including Île à la Brume, the islands, islets and rocks above water, and

the water within a zone whose eastern, southern and western boundary is three

kilometres from Île à la Brume and follows the arc of a circle with its centre

at the centre of the said Île à la Brume whose northwestern and northern boundary is an irregular line three to 4.5 kilometres from the said Île à la

Brume and which joins the ends of the said arc; the whole as shown on a plan

prepared by the Real Estate Services of the Department of Public Works Canada,

number MM-82-5390. This plan is based on the National Topographical Surveys

Service's Charts 12K/1 and 12K/2 produced at a scale of 1:50 000 by the

Department of Energy, Mines and Resources, in Ottawa. A copy of plan MM-82-5390

has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

11. Île aux Basques Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River; opposite the town of Trois-Pistoles; all these

parcels of land more particularly described under Firstly, Secondly and Thirdly

as follows:

Firstly, all the group of islands known as Northeast Rasade Island as well as a

500-metre zone around the said group of islands; the said group of islands being

located in latitude approximately  $48^{\circ}12'N$  and in longitude approximately  $69^{\circ}08'W$ ;

Secondly, all the group of islands known as Southwest Rasade Island as well as a

500-metre zone around the said group of islands; the said group of islands being

located in latitude approximately  $48^{\circ}11'N$  and in longitude approximately  $69^{\circ}09'W$ ;

Thirdly, all the group of islands known as Île aux Basques as well as a

500-metre zone around the said group of islands; the said group of islands being

located in latitude approximately  $48^{\circ}09'N$  and in longitude approximately

$69^{\circ}15'W$ ; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of

the Department of Public Works Canada, number MM-82-5392. This plan is based on

the National Topographical Surveys Service's Trois-Pistoles Chart 22C/3 produced

at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and Resources, at

Ottawa. A copy of plan MM-82-5392 has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in

the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

12. [Repealed, SOR/96-459, s. 3]

13. Île aux Hérons Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River; southeast of the city of LaSalle (in latitude approximately 45°25'N and in longitude approximately 73°35'W); all this parcel

of land including Île aux Hérons, Île aux Chèvres, Île au Diable, part of Boquet

Peninsula, the dam and all other unnamed islands and water within boundaries

that can be described as follows: commencing at the intersection of the extension of the eastern boundary of the Kahnawake Indian Reserve with the inner

edge of the top of the northerly wall of the St. Lawrence Seaway; THENCE, continuing northerly in a straight line following the said extension to the line

of mean high water on the south shore of the St. Lawrence River; THENCE, due

north to the line of mean high water on the north shore of the said River;

THENCE, northeasterly following the said line of high water to its intersection

with the extension to the east of the south side of Fayolle Avenue in the city

of Verdun; THENCE, southeasterly in a straight line to a point located 75 metres

downstream from the mean high-water line at the extreme eastern tip of the said

Île aux Hérons; THENCE, southerly in a straight line to a point located at the

intersection of the extension to the north of the east line of lot 619  
(of the

cadastre of the parish of Laprairie de la Madeleine) with the inner edge  
of the

said top of the northerly wall; THENCE, westward following the said edge  
of the

said northerly wall to the point of commencement; the whole as shown on a  
plan

prepared by the Real Estate Services of the Department of Public Works  
Canada,

number MM-82-5391. This plan is based in part on the National  
Topographical

Surveys Service's Lachine Chart 31H/5 produced at a scale of 1:50 000 by  
the

Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa, and in part on the  
cadastre of the parish of Laprairie de la Madeleine. A copy of plan MM-  
82-5391

has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor  
General of Canada, at Ottawa.

#### 14. L'Isle-Verte Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River, and on the mainland; in the vicinity of

Saint-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte (in latitude approximately 48°01'N  
and in

longitude approximately 69°21'W); all that parcel of land comprising a  
portion

of lots 151, 156, 167, 183, 184, 185, 191-1, 197, 198, 199, 200 and 241,  
and lot

242 of the cadastre of the parish of Saint-Jean-Baptiste-de-L'Isle-Verte,  
a

portion of the Verte River and a portion of the St. Lawrence River  
bounded by

the low-water line and the high-water line, excluding that portion of lot 241

which Mr. Paul-Emile Soucy has reserved for himself; the said parcel of land is

bounded on the north and northeast by the low-water line of the St. Lawrence

River, the wharf road and the Verte River; on the east and south by the federal

property boundary; on the southeast by Highway 132 and to the southwest by a

line separating lots 241 and 245, and its extension to the said low-water line;

the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5417. This plan is based in part

on Trois-Pistoles map number 22C/3 of the National Topographical Surveys Service, produced at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and

Resources, at Ottawa, and in part on the cadastre of the parish of

Saint-Jean-Baptiste-de-L'Isle-Verte. A copy of plan MM-82-5417 has been placed

in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at

Ottawa.

15. [Repealed, SOR/96-459, s. 4]

16. Îles de la Paix Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River; near the city of Beauharnois (in latitude approximately 45°21'N and in longitude approximately 73°50'W); all this parcel

of land including île du Large (Lot 549), île à Thomas (Lot 551), île à Tambault

(Lot 552), île aux Veaux (Lot 554) and two designated islands (Lots 553 and

556), all of the cadastre of the parish of Saint-Clément; île aux Plaines (Lot

374), île Plate (Lot 181) and other designated islands (Lots 372, 373, 375, 376,

382 and 383) of the cadastre of the parish of Saint-Joachim-de-Châteauguay; the

said parcel includes the said islands as well as the islets, rocks and water

within a 500-metre limit around the said islands except for places where this

limit is located midway between île du Large, île aux Veaux, the designated

islands (Lots 553 and 556) and firm land, as well as places where the said limit

is located halfway between île à Thomas and île du Rapide and between île Plate

and île Lucas (the said île du Rapide and île Lucas not being part of the

sanctuary); the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of

the Department of Public Works Canada, number MM-82-5393. This plan is based in

part on the National Topographical Surveys Service's Lachine Chart 31H/5

produced at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and

Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5393 has been placed in file 5300-5-5

A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

17. [Repealed, SOR/96-459, s. 5]



## 18. L'Islet Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River and on firm land; opposite the municipality of the

parish of Notre-Dame-de-Bon-Secours-de-L'Islet (in latitude approximately  $47^{\circ}08'00''\text{N}$  and in longitude approximately  $70^{\circ}22'30''\text{W}$ ); all this parcel of land

including the wharf, the wharf road and a water lot; bounded on the northeast by

the wharf road and the wharf, on the southeast by the high-water mark from the

wharf road to Pointe de l'Islet; on the southwest by a line 500 metres long

running northwest in the St. Lawrence River from Pointe de l'Islet; on the

northwest by a line 1 000 metres long running southwest in the St. Lawrence

River from the end of the wharf and intersecting the preceding line; the whole

as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the Department of

Public Works Canada, number MM-82-5414. This plan is based in part on the National Topographical Surveys Service's St-Jean-Port-Joli Chart 21M/1 produced

at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and Resources, at

Ottawa, and in part on the official cadastral survey plan of the parish of

Notre-Dame-de-Bon-Secours-de-L'Islet. A copy of plan MM-82-5414 has been placed

in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at

Ottawa.

19. [Repealed, SOR/96-459, s. 6]

20. Montmagny Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River;

In front of the City of Montmagny;

At approximate latitude  $46^{\circ}59'30''$  N and approximate longitude  $70^{\circ}33'30''$  W;

All that parcel more particularly described as follows:

Commencing at the intersection of the easterly limit of Lot 317 of the cadastre

of the Village of Montmagny, with the ordinary high water mark of the St. Lawrence River;

thence northerly along the easterly limit of said lot to the ordinary low water

mark of the St. Lawrence River;

thence easterly and southerly along the ordinary low water mark of the St.

Lawrence River and of Sud River to the ordinary high water mark of the St.

Lawrence River;

thence westerly along the ordinary high water mark of the St. Lawrence River to

the point of commencement;

The whole as shown on Plan No. MM-82-5403 dated January 11, 1982, revised July

18, 1984, and November 27, 1992, and prepared by Real Estate Services of the

Department of Public Works.

## 21. Mont-Saint-Hilaire Bird Sanctuary

In the parish of Saint-Hilaire, near the town of Mont-Saint-Hilaire (in latitude

approximately 45°33'N and in longitude approximately 73°09'W); all this parcel

of land including Hertel Lake, lots 302, 303, 304, 306, 317 to 324 inclusively,

328, 329, 330, 346, parts of lots 301, 305, 327 and subdivisions of the said lot

301 designated as 301-3 to 301-12 inclusively, 301-35 to 301-38 inclusively,

301-42 to 301-71 inclusively, 301-76 to 301-80 inclusively, 301-82 to 301-86

inclusively and 301-89 to 301-105 inclusively of the cadastre of the parish of

Saint-Hilaire; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services

of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5394. This plan is based

on a plan prepared by C.L. Mercier, Surveyor, dated October 12, 1977, number 45

787-1M. A copy of plan number MM-82-5394 has been placed in file 5300-5-5 A.

Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 22. Nicolet Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River and on firm land; near the town of Nicolet (in latitude approximately  $46^{\circ}12'N$  and in longitude approximately  $72^{\circ}40'W$ ); all the

parcel of land including the property of the Department of National Defence

(Nicolet shooting range) located northwest of a fence built by the said Department and part of the St. Lawrence River including the island located at

the mouth of the Ferme channel; the said parcel being bounded on the east by the

southwest shore of the Nicolet River, on the southeast by the said fence, on the

southwest by an existing road and its extension to the high-water mark of the

said River, to the west and northwest by a line following, in part, the high-water mark to the north end of Longue-Pointe and, in part, a line located 1

100 metres from the said high-water mark; the whole as shown on a plan prepared

by the Real Estate Services of the Department of Public Works Canada, number

MM-82-5402. This plan is based in part on the National Topographical Surveys

Service's Chart 31I/2 produced at a scale of 1:50 000 by the Department of

Energy, Mines and Resources, at Ottawa, and in part on the survey plans of the

parishes of Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet and of

Saint-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre. A copy of plan MM-82-5402 has been placed in

file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada,  
at

Ottawa.

### 23. Philipsburg Bird Sanctuary

In part in the village of Philipsburg and on the east shore of Missisquoi Bay;

in the parish of St. Armand West; all that parcel of land comprising lots 42,

45, 46, 48, 49, 50, 53, 54, 57, 68, 69 and parts of lots 43, 44, 51 and 52 of

the cadastre of the parish of St. Armand West; as well as lots 29, 30, 31, 32,

32A, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39-2, 40-2, 41, 45, 46, 47, 55, 56, 57, 58, 63, 64,

65, 70, 71, 124, 125-2, 126, 127-2, 128-1 and parts of lots 69, 128 and 129 of

the cadastre of the village of Philipsburg. All existing public roads are excluded from the said parcel of land as well as lots 42, 43, 44, 59 and 60 and

that portion of lot 129 bordering on the road, the said lots and lot portions

being situated in the village of Philipsburg; also excluded from the said parcel

of land are lot 47 and portions of lots 43, 44, 51 and 52 near the said roads

and situated in the parish of St. Armand West; the whole as shown on a plan

prepared by the Real Estate Services of the Department of Public Works Canada,

number MM-82-5395. Certain lot numbers do not appear on this plan, which is

based on a plan prepared by C.C. Lindsay, May 14, 1956 and amended June 12,

1957, bearing number 1714R Miscellaneous. A copy of plan MM-82-5395 has been

placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of

Canada, at Ottawa.

#### 24. Saint-Augustin Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; near and southeast of the locality of

Saint-Augustin (in latitude approximately  $51^{\circ}08'N$  and in longitude approximately

$58^{\circ}28'W$ ); all this parcel of land including the islands, islets, rocks and water

within boundaries that can be described as follows: commencing at a point

located on the low-water mark at the easternmost tip of Île de la Grande Passe;

THENCE, in a generally southwesterly direction following the said low-water mark

of the said Île de la Grande Passe to the southern tip of the promontory located

in latitude  $51^{\circ}07'25''N$  and in longitude  $58^{\circ}33'51''W$ ; THENCE, in a  $S45^{\circ}00'E$

direction a distance of 4.5 kilometres to a point in the said Gulf;

THENCE, in a

$N74^{\circ}00'E$  direction a distance of 7.0 kilometres to a point in the said Gulf;

THENCE, in a  $N34^{\circ}00'E$  direction a distance of 7.5 kilometres to a point in the

said Gulf; THENCE in a  $N20^{\circ}00'W$  direction a distance of 2.5 kilometres to a

point in the said Gulf; THENCE, in a straight line southwest to the point of

commencement; except for and setting aside from the said parcel all of Kennedy

Island; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the

Department of Public Works Canada, number MM-82-5397. This plan is based on the

National Topographical Surveys Service's Charts 12-0/1 and 12-0/2 produced at a

scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A

copy of plan MM-82-5397 has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the

office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 25. Île Sainte-Marie Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; east of the locality of La Romaine (in latitude

approximately 50°18'N and in longitude approximately 59°40'W); all this parcel

of land including les îles Sainte-Marie, Cliff and Boat Islands, and all islets,

rocks and water within a one-kilometre zone around the said islands, islets and

rocks; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the

Department of Public Works Canada, number MM-82-5398. This plan is based on the

National Topographical Surveys Service's Etamamiou Chart 12J/5 produced at a

scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A

copy of plan MM-82-5398 has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the

office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 26. Saint-Omer Bird Sanctuary

In Chaleur Bay; near the municipality of the parish of Saint-Omer (in latitude

approximately  $48^{\circ}06'30''N$  and in longitude approximately  $66^{\circ}14'00''W$ ); all these

parcels of land more particularly described under Firstly and Secondly as follows:

Firstly, the part of lot 55 (Shoolbred Bank) in Carleton Township being located

west of the ruins of an old mill with an area of approximately 4.6 hectares;

Secondly, a sandbar with an area of approximately 60 hectares, bounded on the

north by lots 1-3, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 6-3, 8-3, 8-4, 10-3, 10-6, 13-3, 14-4 and

15-3 of the cadastre of the municipality of Saint-Omer and by lots 1C-1, 1F,

1G-4, 1H-5, 1I-7, 2A-6, 2B-9, 2B-11, 2B-14, 2C-5, 3A-9 and parts of lots 3B-9

and 55 of the cadastre of Carleton Township; on the northeast, east, southeast,

south and southwest by part of lot 55 (Shoolbred Bank) and by the part of lot 55

(Shoolbred Bank) mentioned earlier, the western boundary of which is a line that

is an extension of the line separating lots 15-3 and 15-4 of the cadastre of the



municipality of Saint-Omer; the whole as shown on a plan prepared by the Real

Estate Services of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5413.

This plan is based on a plan prepared by Maurice Martineau, Surveyor, dated June

20, 1980 and registered with the Canadian Wildlife Service, Environment Canada,

under number MM-80-5029. A copy of plan MM-82-5413 has been placed in file

5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 27. Saint-Vallier Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River; near the village of Saint-Vallier (in latitude approximately  $46^{\circ}53'30''N$  and in longitude approximately  $70^{\circ}51'00''W$ ); all this

parcel of land including the whole of lot 383 which lies within the following

boundaries: to the north, the mean low-tide mark of the said River; to the

northeast, the extension of the northeast boundary of lot 87 of the parish of

Saint-Vallier to the said low-tide mark; to the south, the mean high-tide mark

of the said River; to the southwest, the extension of the southwest boundary of

lot 162 of the parish of Saint-Vallier to its intersection with the low-tide

mark; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the

Department of Public Works Canada, number MM-82-5405. This plan is based on a

plan prepared by Marc Thiboutot, Surveyor, dated June 21, 1971 and in part

according to the survey plan of the parish of Saint-Vallier. A copy of plan

MM-82-5405 has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the

Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 28. Trois-Saumons Bird Sanctuary

In the St. Lawrence River; near the locality of Trois-Saumons and southwest of

Saint-Jean-Port-Joli (in latitude approximately  $47^{\circ}09'30''N$  and in longitude

approximately  $70^{\circ}20'00''W$ ); all water and marshes that lie within lines that can

be described as follows: commencing at a point located at the intersection of

the high-water mark and the north shore of the Tortue River; THENCE,

northeasterly along the said high-water line to its intersection with the south

shore of the Trois-Saumons River; THENCE, in a straight line northwest in the

same direction as the land division lines between the said rivers a distance of

one kilometre; THENCE, southwest along a line parallel and equal in distance to

the said high-water line; THENCE, in a straight line southeast to the point of

commencement; the whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services

of the Department of Public Works Canada, number MM-82-5416. This plan is based

in part on the National Topographical Surveys Service's St-Jean-Port-Joli Chart

21M/1 produced at a scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and

Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5414 has been placed in file 5300-5-5

A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

## 29. Senneville Bird Sanctuary

That certain tract of land comprising an area of 1406 acres, more or less,

English measure, and being composed of parts of Lots numbers 7, 8, 9, 10, 11,

14, 16, 17, 20, 21, Lots numbers 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36,

37, 38, 39, 40, 41, 42, on the Official Plan and in the Book of Reference for

the Parish of Ste. Anne, County of Jacques Cartier, which may be more particularly described as follows:

Commencing at a point marked "A" on the said plan, said point being the point

of intersection of the line of division between Lots numbers 6 and 7 with the

southeasterly side of the Senneville Road; THENCE, following the said

southeasterly side of the Senneville Road in a southwesterly direction to

another point marked "B", said point being the point of intersection of the said

southeasterly side of the Senneville Road with the line of division between Lots

numbers 10 and 11; THENCE, turning to the left and following the said line of

division in a southeasterly direction to a point marked "C", said point being

the northwest corner of Lot number 16; THENCE, turning to the right and

following the line of division between lots numbers 11 and 16 in a southwesterly

direction to a point marked "D" on the production easterly of the southerly

boundary of the property of the Senneville Golf Club; THENCE turning to the

right and extending in a southwesterly direction to and along the southerly

boundary of the property of the said Golf Club to a point marked "E" in the line

of division between Lots numbers 11 and 14; THENCE, turning to the right and

extending along said line of division in a northwesterly direction to a point

marked "F" at the southeasterly angle of the Angus Estate; THENCE, turning to

the left and extending along the southerly boundary of the Angus Estate, in a

southwesterly direction to a point marked "G", in a northerly direction to a

point marked "H" and in a southwesterly direction to a point marked "I" being

the point of intersection of the southerly boundary of the said Angus Estate

with the east side of the Senneville Road; THENCE, turning to the left and

following in a generally southerly direction said east side of the Senneville

Road to a point marked "J" said point being the point of intersection of the

east side of the Senneville Road with the line of division between Lots numbers

14 and 15; THENCE, turning to the left and following said line of division in a

northeasterly direction to a point marked "K", said point being the northwest

corner of Lot number 15; THENCE, turning to the right and following the northeast limit of said Lot number 15 in a southeasterly direction to a point

marked "L", said point being the point of intersection of the said northeast

limit of Lot number 15 with the northwest limit of Lot number 16; THENCE, turning to the right and following the line of division between Lots numbers 15

and 16 in a southwesterly direction to a point marked "M" at the most northerly

angle of the property of Dr. Todd; THENCE, turning to the left an angle of 90°

and extending in a southeasterly direction along the northeasterly boundary of

the property of the said Dr. Todd to a point marked "N" on the line of division

between Lots numbers 16 and 17; THENCE, turning to the right and following the

division line between Lots numbers 16 and 17 in a southwesterly direction to a

point marked "O" said point being the point of intersection of the said division

line with the east side of the Senneville Road; generally southeasterly

direction the said east side of Senneville Road to a point marked "P", the said

point being the point of intersection of the said east side of the Senneville

Road with the northeast side of Pacific Avenue; THENCE, turning to the left and

following the said northeast side of Pacific Avenue to a point marked "Q", said

point being the point of intersection of the said northeast side of Pacific

Avenue with the northwest side of McKenzie Avenue; THENCE, turning to the left

and following said McKenzie Avenue to a point marked "R", said point being the

northwest corner of Lot number 25; THENCE, turning to the right and following in

a southeasterly direction the southwesterly side of said Lot number 25 to a

point marked "S", said point being the point of intersection of said

southwesterly side of Lot number 25 with the northwest side of Côte Ste. Marie

Road; THENCE, turning to the left and following in a generally northeasterly

direction the said northwest side of Côte Ste. Marie Road to a point marked "T",

said point being the southeast corner of Lot number 42; THENCE, turning to the

left and following the line of division between Lots numbers 42 and 43 in a

northwesterly direction to a point marked "U", said point being the northeast

corner of said Lot number 42; THENCE, turning to the left and following the

Range line between the Ranges Côte Ste. Anne Nord and Grande Côte Ste. Marie in

a southwesterly direction to a point marked "V", said point being the point of

intersection of said Range line with the line of division between Lots numbers 6

and 7; THENCE, turning to the right and following said line of division in a

northwesterly direction to a Point "A", the point of commencement.

### 30. Watshishou Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; west of Natashquan (in latitude approximately

50°15'N and in longitude approximately 62°30'W); all this parcel of land including all the islands, islets and rocks above water, and the water within

boundaries that can be described as follows: commencing at a point on the line

of mean high-water level at the tip of the promontory on the right bank of the

Watshishou Little River in latitude 50°16'06"N and in longitude 62°37'30"W;

THENCE, westerly, easterly and southeasterly along said line of high-water level

to the most southerly point on a peninsula extending southeasterly in latitude

50°15'54"N and in longitude 62°38'08"W; THENCE, due south a distance of 4.5

kilometres to a point in the said Gulf; THENCE, due east a distance of 23.3

kilometres to a point in the said Gulf; THENCE, due north a distance of approximately 3 kilometres to a point on the said line of high-water level near

Pashashibou Point; THENCE, in a generally westerly direction along the said line

of high-water level to the point of commencement; the whole as shown on a plan

prepared by the Real Estate Services of the Department of Public Works Canada,

number MM-82-5399. This plan is based on the National Topographical Surveys

Service's Charts 12L/3, 12L/6 and 12L/7 produced at a scale of 1:50 000 by the

Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A copy of plan MM-82-5399

has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of the Surveyor General of Canada, at Ottawa.

31. [Repealed, SOR/96-459, s. 8]

### 32. Baie des Loups Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence; east of the locality of La Romaine and near the

hamlet of Baie des Loups (in latitude approximately  $50^{\circ}10'N$  and in longitude

approximately  $60^{\circ}18'W$ ); all this parcel of land including Outer Islet, Wolf

Island, Emery Island and all the other unnamed islands, the rocks and water

within an irregular area, the boundaries of which can be described as follows:

on the north, the boundary is located midway between the firm land and the

nearest islands and islets and measures approximately six kilometres; on the

east, the boundary is located approximately 1.5 kilometres from a group of

unnamed islands located approximately four kilometres north of Wolf Island and

1.5 kilometres east of Wolf Island and Outer Islet; to the south and west, this

boundary is located approximately 1.5 kilometres from the said Outer Islet and

Wolf Island, continuing northward along the river, passing west of Emery Point



and the islets located there until it reaches the said northern boundary;  
the

whole as shown on a plan prepared by the Real Estate Services of the  
Department

of Public Works Canada, number MM-82-5400. This plan is based in part on  
the

National Topographical Surveys Service's Chart 12K/1 produced at a scale  
of 1:50

000 by the Department of Energy, Mines and Resources, at Ottawa. A copy  
of plan

MM-82-5400 has been placed in file 5300-5-5 A. Vol. 5, in the office of  
the

Surveyor General of Canada, at Ottawa.

### 33. Gros Mécatina Bird Sanctuary

In the Gulf of St. Lawrence;

East of the Municipality of La Tabatière;

All those parcels more particularly described under Firstly, Secondly and  
Thirdly as follows:

Firstly, aux Marmettes Islands (two) being at approximate latitude  
50°43'N and

approximate longitude 58°53'W, and the two islets and reef known as  
Rochers aux

Marmettes being at approximate latitude 50°42' N and approximate  
longitude

58°52'W;

including all the waters within a one kilometre zone around said islands,  
islets

and reef;

Secondly, Plate Island being at approximate latitude  $50^{\circ}42'N$  and  
approximate

longitude  $58^{\circ}45'W$ ;

including all the waters within a one kilometre zone around said island;

Thirdly, aux Trois Collines Island being at approximate latitude  $50^{\circ}50'N$   
and

approximate longitude  $58^{\circ}44'W$ ;

including all the waters within a one kilometre zone around said island;

The whole as shown on Plan No. MM-94-7942 dated February 22, 1994, and  
prepared

by Real Estate Services of the Department of Public Works.

PART VI

ONTARIO

#### 1. Beckett Creek Bird Sanctuary

All those parcels of land situate in the Township of Cumberland, in the  
County

of Russell, in the Province of Ontario, and more particularly described  
as

follows:

Firstly, the Ottawa Public School Board property, in lots 2, 3 and 4, concession 1, according to a deed registered in the Registry Office at Russell as 13965-B and a plan registered in said Office as 18D, said property being shown outlined in red on a copy of said plan recorded in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa as 54081; and

Secondly, all of the lands in lots 3 and 4, concession 1, expropriated by the

Ontario Hydro Electric Power Commission according to expropriation documents

registered in said Office as 5428B, and that portion of the lands expropriated

in lots 5 and 6, concession 1, according to said documents, lying northerly of

the following described line:

COMMENCING at the intersection of the division line between lots 4 and 5,

concession 1, and the southerly limit of said expropriated lands; THENCE, N.

86°22'50" W., along said limit, 279.71 feet, more or less, to an angle in said

limit; THENCE, N. 79°21'20" W., along said limit, 541.09 feet, more or less, to

an angle in said limit; THENCE, continuing along the last aforesaid course to

its most westerly intersection with the middle thread of Beckett Creek; THENCE,

in a general northwesterly direction along said middle thread to the southerly

limit of the bed of the Ottawa River;

said expropriated lands in lots 3 and 4 and portion of expropriated lands in

lots 5 and 6 being depicted on a sketch recorded as F8 30930 in said Records;

said parcels containing together about 255 acres.

## 2. Chantry Island Bird Sanctuary

The whole of Chantry Island, in the township of Saugeen, in the county of Bruce,

in the Province of Ontario, together with all that portion of Lake Huron lying

within a line conforming to the sinuosities of and 600 feet distant from the

ordinary high water mark of said Island, said Island portion containing together

by admeasurement 200 acres, approximately.

## 3. Eleanor Island Bird Sanctuary

The whole of Eleanor Island, in the township of Muskoka, in the district of

Muskoka, in the Province of Ontario, being located at approximate latitude

44°59' and longitude 79°23'30" and shown on the first edition of the Gravenhurst

map sheet number 31 D/14 West, of the National Topographic Series, produced at a

scale of 1:50 000 by the Department of Energy, Mines and Resources (formerly

Department of Mines and Technical Surveys) at Ottawa, said island containing

about 1.5 acres.

4. and 5. [Repealed, SOR/94-684, s. 5]

6. Mississippi Lake Bird Sanctuary

In Ontario, in the county of Lanark, in the township of Drummond, all that

parcel of land being more particularly described as follows:

COMMENCING at an iron bar marking the most southerly corner of the northeast

half of lot 19, concession IX, in said township, according to a plan filed in

the Registry Office at Perth as plan RD-9; THENCE, northeasterly along the

southeasterly boundary of said lot to an iron bar marking the most southerly

corner of lot 20, in said concession, according to said plan; THENCE, continuing

northeasterly along the southeasterly boundary of the southwest half of said lot

20, and its northeasterly production, 2,000 feet to a point located in

Mississippi Lake; THENCE, northerly in a straight line to the middle thread of

the Mississippi River where it enters said lake; THENCE, in general

northwesterly and westerly directions along said middle thread to the

northeasterly production of the northwesterly boundary of Part 1 of lot 20,

concession X; as said Part 1 is shown on a plan filed in said Office as RD-8;

THENCE, southwesterly along the last aforesaid production and boundary to the

most westerly corner of said Part 1; THENCE, southeasterly along the

southwesterly boundary of said Part 1, 614.9 feet, more or less, to the most

northerly corner of Part 2 of the last aforesaid lot, according to the last

aforesaid plan; THENCE, southwesterly along the northwesterly boundary of said

Part 2, 500.4 feet, more or less, to the most westerly corner of said Part 2;

THENCE, southeasterly along the southwesterly boundary of said Part 2 and its

southeasterly production, 2,929.6 feet, more or less, to a point on the

northwesterly boundary of lot 20, concession IX, as the last aforesaid boundary

is shown on said plan RD-9; THENCE, southwesterly along the last aforesaid

boundary to the most northerly corner of lot 19, concession IX, according to

said plan RD-9; THENCE, southeasterly along the northeasterly boundary of said

lot 19, 2,290.8 feet, more or less, to the most northerly corner of Part 1 of

the last aforesaid lot, according to the last aforesaid plan; THENCE,

southwesterly along the northwesterly boundary of the last aforesaid Part 1,

987.7 feet, more or less, to the southwesterly boundary of the northeast half of

said lot 19, concession IX; THENCE, southeasterly along the last aforesaid

boundary, 2,305.0 feet, more or less, to the point of commencement.

## 7. Moose River Migratory Bird Sanctuary

All those parts of the District of Cochrane, in the Province of Ontario, said

parts being more particularly described as follows:

Firstly: The whole of Shipsands Island, including that area known locally as

Wavy Creek lying between Shipsands Island and the normal high tide water mark of

the mainland, together with all those portions of Moose River and James Bay

lying within a line conforming to the sinuosities of and 200 feet distant from

the normal high tide water mark of that area, said Island and portions containing together by admeasurement 2,000 acres, approximately.

Secondly: All that portion of land lying southeasterly on the mouth of Moose

River and being more particularly described as follows:

COMMENCING at the most westerly extremity of the tidal flat adjoining the

right bank of Moose River at its mouth; THENCE, southeasterly and easterly to

and along the northerly edge of willow growth to the left bank of an unnamed

stream flowing into James Bay, said stream being the most westerly outlet of

Partridge River and locally known as Partridge Creek; THENCE, downstream along

said left bank, westerly along the southerly shore of James Bay, and upstream

along the right bank of Moose River to the point of commencement; together with

all those portions of Moose River and James Bay lying within a line conforming

to the sinuosities of and 200 feet distant from said portion of land; the last

aforesaid portions of land and waters containing together by admeasurement 1,600

acres, approximately.

All being described with reference to the latest appropriate map sheet of the

National Topographic Series on a scale of eight miles to one inch, available on

the 17th day of July, 1957.

#### 8. Pinafore Park Bird Sanctuary

All and singular that certain parcel or tract of land and premises situate,

lying and being partly in the City of St. Thomas and partly in the County of

Elgin, being part of lots 3, 4, 5 and 6, partly in the City of St. Thomas and

partly in the County of Elgin, and Lot No. 7 in the County of Elgin, all in, or

formerly in, the Seventh Concession of Yarmouth, and which may be more particularly described as follows:

COMMENCING at the intersection of the south limit of the road between



Concessions 7 and 8 (Elm Street) with the easterly limit of the right-of-way of

the London and Port Stanley Railway; THENCE, southerly and southeasterly on the

said easterly limit and on the easterly limit of No. 4 Provincial Highway, one

mile and three one-hundredths of a mile (1.03 mi.) more or less, to the north

limit of the road between Concessions 6 and 7; THENCE, easterly on the said

north limit one mile and twenty-eight one-hundredths of a mile (1.28 mi.) more

or less, to the west limit of the side road between Lots 7 and 8 in the said

seventh concession; THENCE, northerly along the said westerly limit one mile (1

mi.) to the south limit of the road between Concessions 7 and 8; THENCE,

westerly along the said south limit one mile and thirty-five one-hundredths of a

mile (1.35 mi.) to the place of beginning.

Containing nine hundred and ninety-six acres (996 ac.) be the same more or less.

#### 9. Rideau Bird Sanctuary

All that portion of the Province of Ontario more particularly described as

follows:

COMMENCING at the intersection of the northerly production of the westerly

limit of Reed Street in the town of Merrickville and the centre line of Lanark

County road number twelve B; THENCE, westerly and southwesterly along said

centre line and the centre line of the township road in concession A and B of

the township of Montague in the county of Lanark to the westerly limit of the

road allowance between lots 18 and 19 in said concession B; THENCE,

southeasterly along the last aforementioned limit to the ordinary high water

mark of the northwesterly bank of the Rideau River and Canal; THENCE,

southeasterly in a straight line to the intersection of the westerly limit of

the road allowance between lots 18 and 19 in concession 1 of the township of

Wolford in the county of Grenville and the ordinary high water mark of the

southeasterly bank of said Rideau River and Canal; THENCE, northeasterly along

said southeasterly bank to the centre line of the road allowance between

concessions A and 1 of said township of Wolford; THENCE, northeasterly along the

last aforementioned centre line to the centre line of the township road in

concession A of said township of Wolford; THENCE, in a generally northeasterly

direction along the last aforementioned centre line to said westerly limit of

Reed Street; THENCE, northerly along the last aforementioned limit and

production thereof to the point of commencement; said portion containing by

admeasurement 2,000 acres, approximately.

10. St. Joseph's Island Bird Sanctuary

The whole of Ordnance Reserve number one (Military Reserve) and the whole of the

Naval Reserve lettered A in concession A, in the township of Jocelyn, in the

district of Algoma, in the Province of Ontario, as aforesaid reserves are shown

on a plan of survey thereof signed on the 15th day of April, 1926, by T. Holmes

Bartley, Ontario Land Surveyor, and filed in the Lands Division of the

Department of Indian and Northern Affairs at Ottawa under number 1089, together

with the adjoining waters of Lake Huron and islands and reefs therein, all of

which may be more particularly described as follows:

COMMENCING at the intersection of the mean highwater mark of Potagannissing

Bay of Lake Huron, and the westerly end of the northerly boundary of said

Ordnance Reserve number one; THENCE, easterly along the northerly boundary of

said Ordnance Reserve to its intersection with the northwesterly boundary of

said Naval Reserve; THENCE, northeasterly along the northwesterly boundary of

said Naval Reserve to the southwesterly limit of the road allowance known as

concession A (Road A locally); THENCE, southeasterly along the southwesterly

limit of last mentioned road allowance to the bank of said Potagannissing Bay;

THENCE, on the production of last course southeasterly to the International

Boundary, as said International Boundary is shown on the Thessalon Sheet of the

National Topographic Series printed in 1940; THENCE, westerly along said

International Boundary to its intersection with the production westerly of the

northerly boundary of said Ordnance Reserve number one; THENCE, easterly along

said production to the point of commencement; together with all islands and

reefs lying within the limits herein described.

#### 11. Upper Canada Bird Sanctuary

In the Province of Ontario, in the township of Osnabruck in the county of Stormont, and in the township of Williamsburgh in the county of Dundas,

Firstly: All those lands and waters bounded, on the north by the southerly

limit of Highway No. 2; on the south by the International Boundary; on the east

by the easterly limit of Lot 25, Concession 1, in said township of Osnabruck,

and the southerly production of said limit; and on the west by the line between

the east and west halves of the east half of Lot 10, Concession 1, in said

township of Williamsburgh, and the southerly production of said line:

saving and excepting thereout and therefrom, on Ault Island, in said township of

Williamsburgh Lots 1 to 18 inclusive and Blocks "A" and "C" according to

Registered Plan No. 45 in the Registry Office at Morrisburg, and in said

township of Osnabruck Lots 19 to 66 inclusive and Blocks "C" and "F" according

to Registered Plan No. 259 in the Registry Office at Cornwall.

Secondly: In said Township of Williamsburgh the whole of Block "B" according

to Registered Plan No. 58 in the Registry Office at Morrisburg, and in said

township of Osnabruck all that part of Lot 38, Concession 1, lying north of said

Highway No. 2.

12. [Repealed, SOR/94-684, s. 5]

## PART VII

### SASKATCHEWAN

#### 1. Basin and Middle Lakes Bird Sanctuary

Comprising the lands covered by the waters from day to day of Basin and Middle

Lakes, together with the islands therein, in Township 41, Range 22; Townships 41

and 42, Range 23; Township 42, Range 24, all west of the 2nd Meridian.

#### 2. Duncairn Reservoir Bird Sanctuary

Comprising the following areas: all West of the Third Meridian.

In Twp. 13, Range 15, that part of sections 6, 7 and 18; in Twp. 13, Range 16,

that part of section 1 and 12; in Twp. 12, Range 16, that part of sections 3, 4,

5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 35 and 36; in

Twp. 12, Range 17, part of sections 13, 14, 23, 24, 26 and 35; in Twp. 11, Range

16, that part of sections 32 and 33 taken for the right-of-way of the Duncairn

Reservoir as said reservoir is shown on a plan of survey by J. D. Shepley, dated

1942 and on file in the office of the Controller of Surveys, Department of

Natural Resources, as number F. 793.

### 3. Indian Head Bird Sanctuary

The North half of the Southwest quarter of Section 11, Township 18, Range 13,

West of the 2nd Meridian.

### 4. Last Mountain Lake Bird Sanctuary

In Township 27, Range 23, West of the 2nd Meridian: the west half of Section 18,

all of Sections 19, 30 and 31.

In Township 27, Range 24, West of the 2nd Meridian: all of Sections 13, 14, 23,

24, 25, the east half of Section 26 and all of Section 36.

In Township 28, Range 23, West of the 2nd Meridian: the west half of Section 5,

all of Sections 6, 7 and 8, the west half of Section 16, and all of Sections 17

and 18.

In Township 28, Range 24, West of the 2nd Meridian: all of Sections 1 and 12,

and the east half of Section 13.

Together with all the intervening statutory road allowances.

#### 5. Lenore Lake Bird Sanctuary

Comprising the lands covered by the waters from day to day of Lenore Lake,

together with the unpatented islands therein, in Townships 40, 41 and 42, Range

21 and in Townships 40 and 41, Range 22, all west of the Second Meridian.

#### 6. Murray Lake Bird Sanctuary

The following areas in Range 16, West of the Third Meridian.

In Twp. 46, all that portion covered by the waters of Murray Lake, as said lake

is shown on a plan of survey approved and confirmed by F. H. Peters, Surveyor

General at Ottawa, the 5th of January, 1928.

And in Twp. 47, all that portion covered by the waters of Murray Lake, as said

lake is shown on a plan of survey approved and confirmed by E. Deville, Surveyor

General at Ottawa the 28th of September, 1918.

In Twp. 46, Range 17, West of the 3rd Meridian, that portion covered by the

waters of Murray Lake, as said lake is shown on a plan of survey, approved and

confirmed by E. Deville, Surveyor General at Ottawa, the 19th of December, 1916.

#### 7. Neely Lake Bird Sanctuary

Comprising the lands covered by the waters from day to day of Neely Lake, together with the islands therein, in Township 43, Range 6, west of the 2nd Meridian.

#### 8. Old Wives Lake Bird Sanctuary

Comprising the lands covered by the waters from day to day of Old Wives Lake,

formerly known as Johnstone Lake, together with the islands therein, in Townships 12 and 13, Range 28; Townships 12, 13 and 14, Range 29; Townships 12,

13 and 14, Range 30, all west of the 2nd Meridian; Townships 12, 13 and 14,

Range 1 and Townships 13 and 14, Range 2, all west of the 3rd Meridian.



9. Opuntia Lake Bird Sanctuary

Comprising the lands covered by the waters from day to day of Opuntia Lake,

together with the islands therein, in Townships 32 and 33, Range 18, and Townships 32 and 33, Range 19, all West of the 3rd Meridian.

10. Redberry Lake Bird Sanctuary

Comprising the lands covered by the waters from day to day of Redberry Lake,

together with the islands therein, in Townships 42, 43 and 44, Range 8, and in

Townships 42 and 43, Range 9, all west of the 3rd Meridian.

11. Scent Grass Lake Bird Sanctuary

The following areas in Twp. 46, West of the 3rd Meridian:

In Range 15, all that portion of Sections 7, 8, 9, 16, 17 and 18 covered by

the waters of Scent Grass Lake as said lake is shown on a plan of survey of said

Twp. approved and confirmed by F. H. Peters, Surveyor General at Ottawa, the

10th of December, 1927. In Range 16, all that portion of Sections 12 and 13,

covered by the waters of Scent Grass Lake, as said lake is shown on a plan of

survey of said Twp. approved and confirmed by F. H. Peters, Surveyor General at

Ottawa, the 5th of January, 1928.

Area 1,564.1 acres more or less.

12. Sutherland Bird Sanctuary

The southeast quarter of Section 12 and the northeast quarter of Section 1,

Township 37, Range 5, west of the 3rd Meridian.

13. Upper Rousay Lake Bird Sanctuary

In Twp. 25, Range 5, west of the 2nd Meridian and being all that portion of

Sections 22, 23, 24, 25, 26, 34, 35 and 36, covered by the waters of Upper

Rousay Lake.

14. Val Marie Reservoir Bird Sanctuary

In Twp. 4, Range 14, west of the 3rd Meridian and being all that portion of

Sections 15, 20, 21, 22, 28, 29, 33 and 34 covered by the waters of the Val

Marie Reservoir.

15. Wascana Lake Bird Sanctuary

Firstly: All that portion of the southwest quarter of section 17 in Township 17,

Range 19, lying west of the 2nd Meridian in the Province of Saskatchewan,  
lying

south and west on the southerly and westerly limits of Douglas Park as  
shown on

plan of Record in the Land Titles Office for the Regina Land Registration  
District as No. F 3256 and Q 3743 respectively.

Secondly: All that portion of the original road allowance lying between  
sections

8 and 17 in the said Township and Range and west of the westerly limit of  
said

plan Q 3743.

Thirdly: All that portion of the north one-half of said section 8, lying  
west of

the westerly limit of the surveyed roadway, known as Number 1 Highway  
bypass, as

shown in the plan of Record in the said Land Titles Office as F U 741  
excepting

therefrom the portions included for registration on plans of Record in  
said Land

Titles Office as No. F L 1542 and E R 3825 and also excepting that  
portion lying

between said plans F L 1542 and E R 3825.

## PART VIII

### ALBERTA

#### 1. Inglewood Bird Sanctuary

##### Parcel 1

The unsubdivided portion of the southeast quarter section 12, township 24, range

1, west of the fifth meridian lying between the right-of-way of the Canadian

National Railways and the main channel of the Bow River.

Parcel 2

All and singular that parcel or tract of land and premises situate, lying and

being in sections sixteen (16) and nine (9) of township twenty-four (24), range

twenty-nine (29), west of the fourth (4th) meridian, and sections one (1) and

twelve (12) of township twenty-four (24), range one (1), west of the fifth (5th)

meridian, which may be more particularly described as follows:

COMMENCING at the intersection of the easterly limit of the right-of-way of

the Grand Trunk Pacific Railway with the right bank of the main channel of the

Bow River in the southeast quarter of said section 1, THENCE, following the said

right bank of the said Bow River in a northeasterly direction to its

intersection with the production westerly to Eighteenth Avenue (Plan 3577-P) of

the southerly limit of the Chestermere-Calgary Highway in the northeast quarter

of said section 12, THENCE, following the southerly limit of the

Chestermere-Calgary Highway in an easterly direction to its intersection with

the easterly limit of the Canadian Pacific Railway Company's irrigation property, THENCE, following the easterly limit of the Canadian Pacific Railway

Company's irrigation property in a southwesterly direction to its intersection

with the easterly limit of the right-of-way of the Grand Trunk Pacific Railway,

THENCE, following the easterly limit of the said Grand Trunk Pacific Railway

right-of-way in a northwesterly direction to the point of commencement.

## 2. Red Deer Bird Sanctuary

The west half of Section 22, Township 38, Range 27, West of the Fourth Meridian.

## 3. Richardson Lake Bird Sanctuary

All and singular that certain parcel of land and water situated in projected

townships 108 and 109, Ranges 6 and 7, west of the Fourth meridian, in the

Province of Alberta, which said parcel may be more particularly described as

follows:

COMMENCING at the right bank of Athabasca river at the east limit of the road

allowance between township 109, ranges 7 and 8, west of the Fourth meridian and

township 108, ranges 7 and 8 west of the Fourth meridian; THENCE, south along

said east limit to the south boundary of section 19, township 108, range 7, west

of the Fourth meridian; THENCE, east along said south boundary to the bank of

Richardson Lake; THENCE, southerly, easterly and northeasterly along the bank of

said lake and its most easterly outlet to the right bank of Athabasca river;

THENCE, westerly across the mouth of said outlet to the right bank of Athabasca

river; THENCE, westerly along said right bank to the point of commencement; all

townships, sections and road allowances being projected according to the third

system of survey of Dominion lands and the whole being described with reference

to Chipewyan map sheet number seventy-four L [74L] published by the Department

of Energy, Mines and Resources (formerly Department of the Interior) at Ottawa.

#### 4. Saskatoon Lake Bird Sanctuary

##### Parcel 1

All that area and extent of land situate in the 71st Township, in the 7th Range,

west of the 6th Meridian, in the Province of Alberta, and being composed of all

that portion of the North half of section 31 shown to be covered by the waters

of Saskatoon Lake of the said Township, as shown upon a map or plan of survey of

the said Township approved and confirmed at Ottawa on the 24th day of July,

1915, by Edouard Deville, Surveyor General of Dominion Lands, and on file in the

Department of Lands and Forests at Edmonton.

#### Parcel 2

All that area and extent of land situate in the 72nd Township, in the 7th Range,

west of the 6th Meridian, in the Province of Alberta, and being composed of the

West half of Section 6 and all those portions of the East half of the said

Section 6 and all of Section 7 shown to be covered by the waters of Saskatoon

Lake of the said Township, as shown upon a map or plan of survey of the said

Township approved and confirmed at Ottawa, on the 31st day of August, 1916, by

Edouard Deville, Surveyor General of Dominion Lands, and on file in the Department of Lands and Forests at Edmonton.

#### Parcel 3

All that area and extent of land situate in the 71st Township, in the 8th Range,

West of the 6th Meridian, in the Province of Alberta, and being composed of the

Northeast quarter of Legal Subdivision 13, the North halves of Legal

Subdivisions 14 and 15 and the whole of Legal Subdivision 16 of Section 36 of

the said Township, as shown upon a map or plan of survey of the said Township

approved and confirmed at Ottawa, on the 14th day of February, 1915, by Edouard

Déville, Surveyor General of Dominion Lands, and on file in the Department of

Lands and Forests at Edmonton.

Parcel 4

All that area and extent of land situate in the 72nd Township in the 8th Range,

West of the 6th Meridian, in the Province of Alberta, and being composed of the

whole of Section 1, and all those portions of the North half of Section 2,

Sections 11 and 12, and the South half of Section 13 shown to be covered by the

waters of Saskatoon Lake of the said Township, as shown upon a map or plan of

survey of the said Township approved and confirmed at Ottawa, on the 15th day of

June, 1915, by Edouard Déville, Surveyor General of Dominion Lands, and on file

in the Department of Lands and Forests at Edmonton;

The lands herein described containing by admeasurement 2,806.20 acres, more or

less.

PART IX

BRITISH COLUMBIA



## 1. Christie Islet Bird Sanctuary

The whole of Christie Islet in Howe Sound approximately seven-tenths of a mile

southerly from Irby Point of Anvil Island, in the New Westminster District of

British Columbia, together with the foreshore adjacent to the said Christie

Islet, according to chart number 3586 of the Canadian Hydrographic Service at

Ottawa, scale 1:37,500, dated the 25th day of February, 1960; the said Islet and

foreshore containing together about two acres.

## 2. Esquimalt Lagoon Bird Sanctuary

All and singular, that certain parcel or tract of land, and lands covered by

water, situated in Esquimalt District, Province of British Columbia, which lands

may be more particularly described as follows:

Salt Lagoon, known locally as Esquimalt Lagoon, Cobourg Peninsula, known

locally as the Lagoon Sand Spit, also a strip of land 300 feet in width

extending inland from high-water mark of the said Lagoon, all as shown on the

map of Esquimalt Harbour, Vancouver Island, Province of British Columbia, issued

in A.D. 1918-1919, under the orders of the Minister of the Naval Service of

Canada (now Department of National Defence).

### 3. George C. Reifel Bird Sanctuary

In the Province of British Columbia all that parcel of land near the mouth of

the Fraser River being more particularly described as follows:

COMMENCING at a point on the northerly ordinary low water mark of Reifel

Island due south of the westerly extremity of Harlock Island, as said Islands

are shown on map sheet 92 G/3b of the National Topographic Series; THENCE, due

south (astronomic) to the centre line of Ewen Slough; THENCE, easterly along

said centre line to the northerly production of the easterly boundary of the

Department of National Defence property, being the boundary of length 999.8 feet

shown on Reference Plan 10429 deposited in the Land Registry Office at New

Westminster, a copy of which is of record number 53181 in the Canada Lands

Surveys Records at Ottawa; THENCE, southerly along said production to the northerly bank of Robertson Slough; THENCE, easterly along said northerly bank

and the northerly boundary of the Department of National Defence access road to

the westerly boundary of Robertson Road, as said Robertson Road is shown on said

plan; THENCE, southerly along said westerly boundary to the southerly boundary

of the Department of National Defence access road; THENCE, westerly along said

southerly boundary to said easterly boundary of the Department of National

Defence property; THENCE, southerly along the easterly boundary of said property

to the southeasterly corner thereof; THENCE, westerly along the southerly boundary of said property, according to said plan, and the westerly production

of the southerly boundary to the northerly or right bank of Robertson Slough;

THENCE, westerly along said right bank about 3,000 feet to the point where the

Slough forks; THENCE, due west to a point 8,250 feet due west from the sea dyke

along the westerly side of Westham Island; THENCE, on a bearing of N. 47°00' E.,

a distance of 3,700 feet; THENCE, on a bearing of N. 17°00' E., a distance of

2,940 feet; THENCE, on a bearing of N. 31°00' E., to the northeasterly side of

South Jetty, as said Jetty is shown on said map; THENCE, southeasterly along

said northeasterly side of South Jetty to the ordinary low-water mark of Reifel

Island; THENCE, northeasterly and southeasterly along said low-water mark to the

point of commencement; said bearings being astronomic and referred to the meridian through the point of commencement.

#### 4. Nechako River Bird Sanctuary

All the bed and waters of Nechako River lying within sections 7, 8 and 9 in

township 11, range 5, Coast District, and all islands in said river situate

within said sections, in the Province of British Columbia, as said river and

islands are shown upon a plan of said township signed by V. Schjelderup, British

Columbia Land Surveyor, on the 15th day of January, 1932, and of record in the

Surveys and Mapping Service, Department of Lands and Forests, Victoria, British

Columbia.

#### 5. Shoal Harbour Bird Sanctuary

Those portions of Shoal Harbour and Roberts Bay lying inside or to the west of a

straight line joining Pleasant Point and Armstrong Point and a straight line

joining Armstrong Point and Brydens Point; said body of water being situated

north of the Town of Sidney in the District of North Saanich, County of Victoria, in the Province of British Columbia.

#### 6. Vaseux Lake Bird Sanctuary

Vaseux Lake, situated, lying and being in Township eighty-five (85) in the

district of Similkameen in the Province of British Columbia, and the island

therein known as Sub-Lot twenty-three (23); the whole of the Okanagan River

between the north end of Vaseux Lake and the Indian reserve at the south end of

Dog Lake; the sloughs and channels contiguous to Vaseux Lake and the  
aforementioned portions of the Okanagan River, and all lands within one  
hundred

(100) yards of the shores of the said Vaseux Lake and Okanagan River.

#### 7. Victoria Harbour Bird Sanctuary

COMMENCING at high-water mark on Cadboro Point (commonly called Ten-mile  
Point),

near the City of Victoria, British Columbia; THENCE, in a southwesterly  
direction to the most southerly point of Trial Island; THENCE, westerly  
to

Brotchie Ledge; THENCE, to high-water mark on Macauley Point; THENCE,  
along

high-water mark on the shores of Vancouver Island to point of  
commencement;

including all areas below high-water mark in Victoria Harbour, Selkirk  
Water,

Victoria Arm and Portage Inlet.

### PART X

#### NORTHWEST TERRITORIES

##### 1. Akimiski Island Bird Sanctuary

All that parcel of land and land covered with water, crossed by the  
parallel of

53 degrees North latitude, situated in James Bay in the District of  
Keewatin in

the Northwest Territories, and comprising that part of Akimiski Island  
lying to

the east of the Meridian  $81^{\circ}30'$  west Longitude, together with the foreshore,

islands, shoals or rocks and the waters of James Bay lying within five miles of

the line of ordinary high water of the said Akimiski Island and to the east of

the said Meridian of west Longitude.

## 2. Anderson River Delta Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Mackenzie, in the vicinity of

the Anderson River; all that tract more particularly described as follows:

COMMENCING at the southwestern end of certain high bluffs on the southeasterly

shore of Wood Bay at latitude  $69^{\circ}46'$ , longitude  $128^{\circ}48'$ , approximately; THENCE,

northwesterly in a straight line to the southeasternmost point in the shore of

Nicholson Peninsula; THENCE, northerly along the easterly shore of said peninsula to the westernmost point in said easterly shore; THENCE, west to the

west shore of said peninsula; THENCE, southwesterly and westerly along the west

shore of said peninsula and the southeasterly shore of Liverpool Bay to

longitude  $129^{\circ}20'$ ; THENCE, southerly in a straight line to the westernmost

extremity of an unnamed lake at latitude  $69^{\circ}38'$ , longitude  $129^{\circ}20'$ ,

approximately; THENCE, southeasterly in a straight line to the southernmost

extremity of an unnamed lake at latitude  $69^{\circ}24'$ , longitude  $128^{\circ}22'$ ,

approximately; THENCE, east to the right bank of Anderson River; THENCE, northeasterly along said right bank to the easternmost point in the right bank

of said river at Husky Bend, at latitude  $69^{\circ}25'$ , longitude  $128^{\circ}10'$ , approximately; THENCE, northwesterly in a straight line to the point of commencement; said tract being described with reference to the latest available

edition of sheet 107 SW and 107 SE of the National Topographic Series, scale 8

miles to 1 inch, and containing 418 square miles, approximately.

### 3. Banks Island Bird Sanctuary No. 1

In the Northwest Territories, in the District of Franklin and the waters of

Beaufort Sea, the whole of Banks Island Bird Sanctuary No. 1 according to an

explanatory plan prepared in the office of the Surveyor General of Canada Lands

and of record number 50810 in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa, the

bearings of said plan being referred to the meridian  $124^{\circ}00'$  West; said Sanctuary containing about 7,922 square miles.

### 4. Banks Island Bird Sanctuary No. 2

In the Northwest Territories, in the District of Franklin and the waters of

McClure Strait, the whole of Banks Island Bird Sanctuary No. 2 more particularly

described as follows:

All that part of the valley of the Thomsen River lying northerly of the widening of said River at approximate latitude 73°36'North and all that part of

Castel Bay lying southerly of the northerly extremity of Mahogany Point, all

according to map sheets 98 N.E., 88 N.W. and 88 N.E. dated 1956 and 88 S.W. and

88 S.E. dated 1957, of the National Topographic Series, scale 8 miles to 1 inch,

and map sheet 98 S.W. and 98 S.E. dated 1957, of said Series, scale 1:500,000;

said Sanctuary containing about 35,200 acres.

#### 5. Bylot Island Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Franklin, the whole of Bylot

Island and all waters and islands or parts of islands within two miles of the

seaward ordinary highwater mark of Bylot Island.

#### 6. Cape Dorset Bird Sanctuary

All those portions of the Northwest Territories, being more particularly described as follows under firstly, secondly and thirdly:

Firstly, Sakkiak Island

The whole of Sakkiak Island together with any small islands and the waters of



Hudson Strait lying within the white outline in a print of an aerial photograph,

said print being of record number 43111 in the Canada Lands Surveys Records at

Ottawa.

Secondly, West Foxe Islands

The whole of the West Foxe Islands together with all those portions of Alareak

Island, any small islands and the waters of Hudson Strait lying within the white

outline in a print of an aerial photograph, the last aforesaid print being of

record number 43112 in said Records.

Thirdly, South Andrew Gordon Bay

All those islands in Andrew Gordon Bay together with the waters of Hudson

Strait lying within the white outline in a print of an aerial photograph, the

last aforesaid print being of record number 43113 in said Records.

The bearings shown on said prints being astronomic and referred to the meridian

at longitude 76 degrees and the distances shown on said prints being

perpendicular to said white outlines; said portions containing approximately 13

square miles, 55 square miles and 32 square miles, respectively.

## 7. Cape Parry Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Mackenzie and the waters of

Amundsen Gulf, the whole of the Cape Parry Bird Sanctuary, designated East

Point, Central Point and West Point, according to an explanatory plan prepared

in the office of the Surveyor General of Canada Lands and of record number 50646

in the Canada Lands Surveys Records at Ottawa, the bearings of said plan being

referred to the meridian  $124^{\circ}40'$  West, said Sanctuary containing together about

574 acres.

## 8. Dewey Soper Bird Sanctuary

All that portion of Baffin Island, in the Northwest Territories, more particularly described as follows:

COMMENCING at an astronomical observation monument placed on the brink of a

cliff and located at approximate latitude sixty-five degrees and thirty-one

minutes and approximate longitude seventy-three degrees and forty-eight minutes;

THENCE, southerly and easterly along said brink of cliff to a point of latitude

sixty-five degrees and nineteen minutes and of approximate longitude

seventy-three degrees and two minutes; THENCE, due east to longitude

seventy-three degrees; THENCE, due north to latitude sixty-six degrees and ten

minutes; THENCE, due east to longitude seventy-two degrees and forty minutes;

THENCE, due north to the middle thread of the Koukdjuak River; THENCE, westerly

along said middle thread to longitude seventy-three degrees; THENCE, on an

azimuth of three hundred and fifteen degrees to a point on a line on the seaward

side of, conforming to the sinuosities of and five miles distant from the mean

high tide water mark of Foxe Basin; THENCE, southwesterly, southeasterly and

southwesterly along said line to the meridian passing through the point of

commencement; THENCE, south along said meridian to the point of commencement;

said portion containing by admeasurement 3,150 square miles; approximately; all

being described with reference to the latest appropriate map sheets of the

National Topographic Series on a scale of 8 miles to 1 inch, available on the

4th day of January, 1957.

#### 9. East Bay Bird Sanctuary

All those portions of Southampton Island and the waters of Hudson Bay, in the

District of Keewatin, in the Northwest Territories, said portions being more

particularly described as follows:

COMMENCING at the centre of the observation monument on Gore Point,  
said

monument being a 15 foot triangular wood beacon; THENCE, northwesterly in  
a

straight line to the most southerly extremity of a small unnamed island  
at

latitude sixty-four degrees eight minutes and longitude eighty-one  
degrees

thirty-four and one-half minutes; THENCE, due west to longitude eighty-  
two

degrees thirty minutes; THENCE, due south to latitude sixty-four degrees  
four

minutes; THENCE, southeasterly in a straight line to a point at latitude

sixty-three degrees fifty minutes and longitude eighty-two degrees ten  
minutes;

THENCE, northeasterly in a straight line to the point of commencement  
said

portions containing together 450 square miles, approximately.

All being described with reference to the latest appropriate map sheets  
of the

National Topographic Series on a scale of 8 miles to 1 inch, available on  
the

2nd day of March, 1959.

#### 10. Harry Gibbons Bird Sanctuary

All those portions of Southampton Island and the waters of Hudson Bay, in  
the

District of Keewatin, in the Northwest Territories, said portions being  
more

particularly described as follows:

COMMENCING at a point at the mean low tide water mark of said Island at Manico

Point on a due east-west line passing through the most westerly extremity of

said Point; THENCE, due east to longitude eighty-five degrees thirty minutes;

THENCE, due north to latitude sixty-four degrees; THENCE, due west to longitude

eighty-six degrees; THENCE, due south to latitude sixty-three degrees fifty

minutes; THENCE, due west to longitude eighty-six degrees twenty minutes;

THENCE, due south to the mean low tide water mark of said Island; THENCE,

easterly and southerly along the last-described water mark to the point of

commencement, said portions containing together 575 square miles, approximately.

All being described with reference to the latest appropriate map sheet of the

National Topographic Series on a scale of 8 miles to 1 inch, available on the

2nd day of March, 1959.

#### 11. Kendall Island Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Mackenzie and in Mackenzie Bay,

all those parts of the Mackenzie River delta and the waters of said Bay more

particularly described as follows:

COMMENCING at the easternmost point in the shore of Kendall Island, THENCE, in

a straight line to the westernmost point in said shore; THENCE, in a straight

line to the easternmost point in the shore of Garry Island; THENCE, in a straight line to the westernmost point in the shore of an island situated at

latitude  $69^{\circ}22'$ , longitude  $135^{\circ}35'$ , approximately; THENCE, in a straight line to

the southernmost point in the shore of an island situated at latitude  $69^{\circ}18'$ ,

longitude  $135^{\circ}19'$ , approximately; THENCE, south to the middle thread of that

channel of the Mackenzie River containing the last aforesaid island; THENCE,

generally southeasterly along said middle thread to its junction with the middle

thread of a northeasterly channel of said River at latitude  $69^{\circ}11'$ , longitude

$135^{\circ}04'$ , approximately; THENCE, northeasterly and northerly along the last

aforesaid middle thread to the middle thread of a channel at latitude  $69^{\circ}15'$ ,

longitude  $134^{\circ}59'$ , approximately; THENCE, northwesterly, easterly and northerly

along the last aforesaid middle thread to the divergence therefrom of the middle

thread of a channel at latitude  $69^{\circ}22'$ , longitude  $134^{\circ}57'$ , approximately;

THENCE, easterly and northeasterly along the last aforesaid middle thread to the

divergence therefrom of the middle thread of a channel at latitude  $69^{\circ}24'30''$ ,

longitude  $134^{\circ}50'$ , approximately; THENCE, northwesterly and northerly along the

last aforesaid middle thread to the mouth of said channel at latitude  $69^{\circ}27'$ ,

longitude 134°52'30", approximately; THENCE, east to the easterly shore of the

inlet of Mackenzie Bay entered by the last aforesaid channel; THENCE, northerly

along said easterly shore to the northwesternmost point therein at latitude

69°29', longitude 134°52', approximately; THENCE, westerly in a straight line to

the point of commencement; as said islands, channels, latitudes and longitudes

are shown on sheets 107C/6, 107C/7, 107C/9 and 107C/11 of a Provisional Map

produced by the Army Survey Establishment in 1958, scale 1:50,000, said sanctuary containing 234 square miles, approximately.

#### 12. McConnell River Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Keewatin and the foreshore of

Hudson Bay, in the vicinity of Eskimo Point, the whole of McConnell River Bird

Sanctuary according to an explanatory plan prepared in the office of the

Surveyor General of Canada Lands and of record number 50228 in the Canada Lands

Surveys Records at Ottawa, the bearings of said plan being referred to meridian

94° West; said Sanctuary containing about 127 square miles.

#### 13. Prince Leopold Island Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Franklin, all that parcel

consisting of and being more particularly described as follows:

The whole of Prince Leopold Island being designated in accordance with the

Gazetteer of Canada for N.W.T., Ottawa 1980 and shown on combined National

Topographic Series map 58E/3, 58E/2, 58D/15 and part of 58D/14 Prince Leopold

Island, produced at a scale of 1:50,000 by the Department of Energy, Mines and

Resources at Ottawa; all the waters within five kilometres of the ordinary high

water mark of said island; and the foreshore of said island and any rocks and

islets above the ordinary low water mark of said waters; said parcel containing

about 30,305 ha. (6,360 ha. land area; 23,945 ha. water area).

#### 14. Queen Maud Gulf Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the districts of Mackenzie, Keewatin and Franklin, and the waters of Queen Maud Gulf, the whole of Queen Maud Gulf Bird

Sanctuary more particularly described as follows:

COMMENCING at a point in the easterly shore of McLaughlin Bay at latitude

69°50'; THENCE, east along parallel of latitude 67°50' to the westerly shore of

Sherman Inlet; THENCE, southeasterly in a straight line to the northernmost

point in the shore of the promontory east of the mouth of the Kaleet River at



Latitude 67°41' and longitude 97°09'; THENCE, southerly along the easterly banks

of the Kaleet River and its widenings to latitude 66°20'; THENCE, west along

parallel of latitude 66°20' to the westerly bank of the Ellice River; THENCE,

northerly along the westerly bank of the Ellice River and westerly bank of that

tributary which flows into the Ellice River at latitude 66°48 1/2' and longitude

104°38' to longitude 105°30'; THENCE, due north to the northwesterly shore of

Labyrinth Bay; THENCE, northerly and easterly along the shore of Labyrinth Bay

to the southeasternmost point in the shore of Cape Roxborough; THENCE,

southeasterly in a straight line to the northernmost point in the shore of

Whitebear Point; THENCE, southeasterly in a straight line to the point of commencement; all being described with reference to map sheets 66 N.W. and 66

N.E. dated 1953, 76 N.W. and 76 N.E. dated 1954, 77 S.W. and 77 S.E. dated 1958,

of the National Topographic Series, scale 8 miles to 1 inch, and map sheet 67

S.W. and 67 S.E. dated 1958, of said series, scale 1:500,000, said sanctuary

containing about 24,240 square miles.

#### 15. Seymour Island Bird Sanctuary

In the Northwest Territories, in the District of Franklin, the whole of Seymour

Island and all waters and islands or parts of islands within two miles of the

normal high tide water mark of Seymour Island.

## PART XI

### QUEBEC AND NORTHWEST TERRITORIES

#### Boatswain Bay Bird Sanctuary

All and singular that certain parcel or tract of land and premises covered at

high tide by the waters of Boatswain Bay, which is situated on the east side of

James Bay between Rupert Bay and the mouth of the East-Main River and is bounded, on the side towards James Bay, by a straight line connecting the western extremity of Neck-of-land Point and the northern extremity of the mainland point at the southwest end of Boatswain Bay and north of Mount

Sherrick, all as shown on Canadian Hydrographic Chart Number 5800, together with

all waters overlying the area above described and all islands, shoals, and rocks

in Boatswain Bay, and together with all lands, marshes, and inland waters

situated in the District of Mistassini, Province of Quebec, within two miles of

any part of Boatswain Bay at high tide.

## PART XII

### ONTARIO AND NORTHWEST TERRITORIES

#### Hannah Bay Bird Sanctuary

All and singular that certain parcel or tract of land and premises lying and

being within a boundary line beginning at the boundary of the Province of Ontario, at the extremity of East Point, at the east side of the mouth of Hannah

Bay, at normal high tide, extending thence due westward to a point four miles

due west of high tide mark at the extremity of East Point, thence due southward

to a point due west of the north bank of the mouth of the Little Missisicabi

River at normal high tide, thence easterly following the north bank of said

River and continuing easterly on the north bank of the south branch of the

Little Missisicabi River to the interprovincial boundary between the Province of

Ontario and the Province of Quebec, thence northward along the said

interprovincial boundary to a point due east of the extremity of East Point, at

the east side of Hannah Bay, at normal high tide, thence due westward to the

extremity of East Point, at the boundary of the Province of Ontario, at the east

side of the mouth of Hannah Bay, at normal high tide, which is the point of

beginning.

SOR/80-738, ss. 2 to 6; SOR/86-521, s. 1; SOR/91-321, s. 1; SOR/92-62, ss. 1 to

3; SOR/94-684, s. 5; SOR/96-459, ss. 1 to 9; 1998, c. 14, s. 101(F); SOR/98-522,

s. 1.

